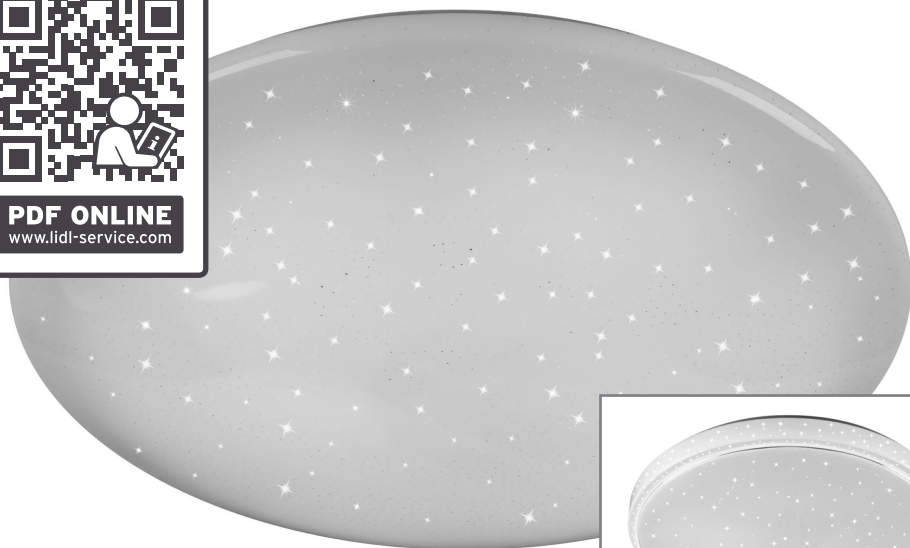


LIVARNOLUX®



## LED CEILING LIGHT WITH COLOUR TONE CONTROL

GB

### LED CEILING LIGHT WITH COLOUR TONE CONTROL

Assembly, operating and safety instructions

LT

### LED LUBŲ ŠVIESTUVAS SU ATSPALVIŲ VALDIKLIU

Nurodymai dėl montavimo, naudojimo ir saugumo

PL

### LAMPA SUFITOWA LED Z UKŁADEM STEROWANIA KOLORAMI

Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa

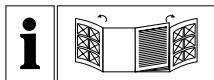
DE AT CH

### LED-DECKENLEUCHE MIT FARBTONSTEUERUNG

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 321917\_1901

PL LT



GB

Before reading, unfold both pages containing illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

---

PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć obie strony z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

---

LT

Prieš skaitydami išlankstykite abu lapus su paveikslėliais ir susipažinkite su visomis prietaiso funkcijomis.

---

DE AT CH

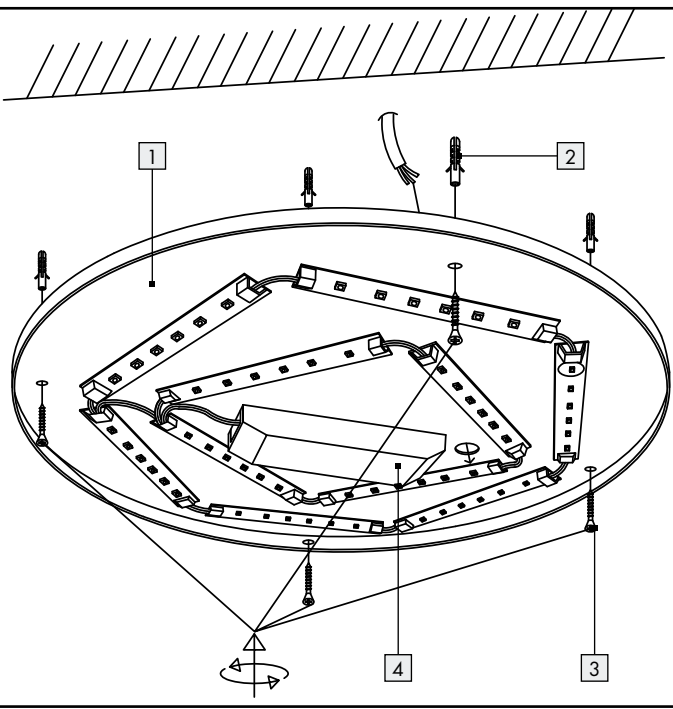
Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB	Assembly, operating and safety instructions	Page	5
PL	Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa	Strona	13
LT	Nurodymai dėl montavimo, naudojimo ir saugumo	Puslapis	21
DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	29

**A**

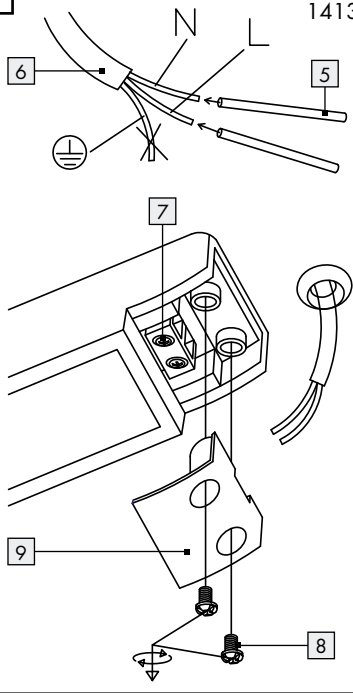
14133506L

14139206L

**B**

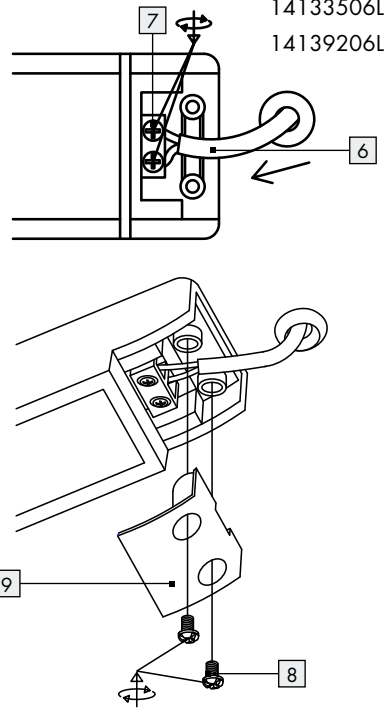
14133506L

14139206L

**C**

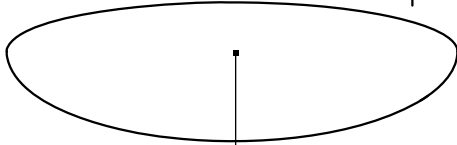
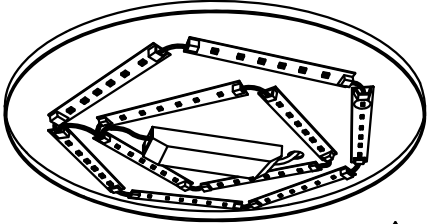
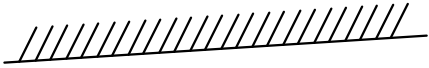
14133506L

14139206L



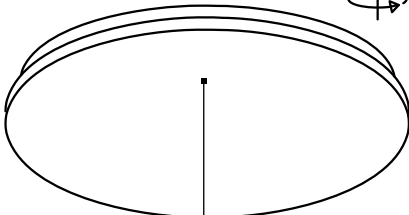
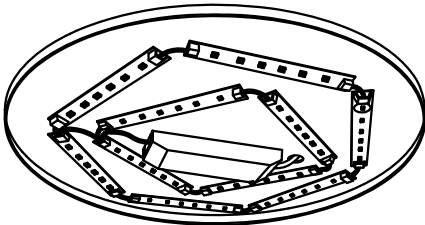
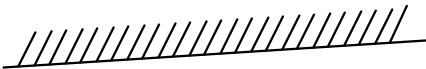
**D**

14133506L



10

14139206L

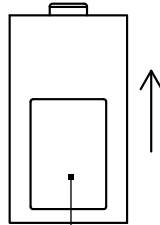
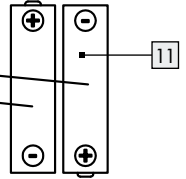
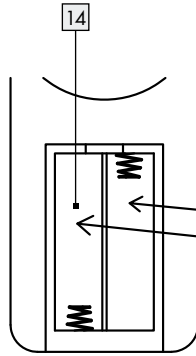


10

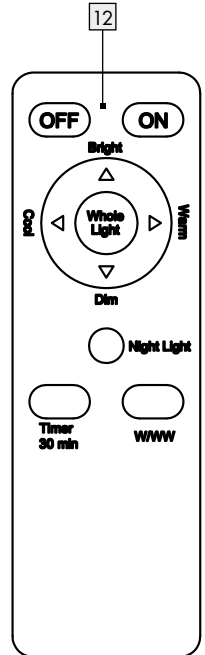
**E**

14133506L




















14139206L



13




<b>List of pictograms used</b> .....	Page 6
<b>Introduction</b> .....	Page 6
Intended use.....	Page 6
Scope of delivery.....	Page 6
Parts description.....	Page 7
Technical data.....	Page 7
<b>Safety</b> .....	Page 7
Safety information.....	Page 7
Safety instructions for batteries / rechargeable batteries.....	Page 8
<b>Preparation</b> .....	Page 9
Required tools and material.....	Page 9
<b>Prior to installation</b> .....	Page 9
<b>Initial use</b> .....	Page 9
Mounting the light.....	Page 9
Inserting / replacing batteries (remote control).....	Page 10
Controlling light effects with the remote control.....	Page 10
<b>Maintenance and cleaning</b> .....	Page 10
<b>Disposal</b> .....	Page 10
<b>Warranty and service</b> .....	Page 11
Warranty declaration.....	Page 11
Service address.....	Page 11
Declaration of conformity.....	Page 11
Manufacturer.....	Page 11

List of pictograms used			
	Read the instructions for use!		Warning! Risk of electric shock!
	This light is only suitable for indoor use, in dry and enclosed rooms.		Caution! Risk of burns due to hot surfaces!
	Danger to life and risk of accidents for infants and children!		This lamp is not suitable for external dimmers and electronic switches.
	Volt (AC)		Explosion hazard!
	Hertz (frequency)		Wear safety gloves!
	Watt (effective power)		What to do
	Protection class II		Dispose of packaging and device in an environmentally-friendly way!
	Observe the warning and safety instructions!		Environmental damage through incorrect disposal of the batteries / rechargeable batteries!
	Switching cycles		The packaging is made from 100% recycled paper.
	LED operating life		


## LED Ceiling Light with Colour Tone Control

### ● Introduction

 Congratulations on your new product. You have selected a high quality product. Please be sure to carefully read the complete operating instructions. Fold out the page with the illustrations. These instructions are part of the product and contain important information on setup and handling. Always follow all safety instructions. Before using this product for the first time verify the correct voltage and that all parts are properly installed. Should you have any questions or you are unsure about operating the product, please contact the dealer or service centre. Please keep these instructions

in a safe place and pass them on third parties as applicable.

### ● Intended use

 This light is only suitable for indoor use, in dry and enclosed rooms. This product is intended for private household use only.

### ● Scope of delivery

Check immediately after unpacking that the parts are complete and that the product is in proper condition.

- 1 LED ceiling lamp with colour control system, model 14133506L/14139206L
- 1 Remote control
- 4 Wall plugs
- 4 Screws
- 2 Protective tubes
- 2 Batteries AAA
- 1 Set of assembly instructions and instructions for use

## ● Parts description

- 1 Base plate
- 2 Wall plug
- 3 Screws
- 4 Connection box
- 5 Protective tube
- 6 Mains connection cord (external)
- 7 Lustre terminal
- 8 Screws (connection box)
- 9 Cover (connection box)
- 10 Lampshade
- 11 Batteries
- 12 Remote control
- 13 Battery compartment cover
- 14 Battery compartment

## ● Technical data

### Light:

Model no.:	14133506L/14139206L
Operating voltage:	230V~ 50 Hz
Lamps:	LEDs (non-replaceable)
Rated power:	LED, 40 W
Protection class:	II/□
Protection type:	IP20 (only suitable for indoor use)

### LED:

Illuminant:	LEDs (non-replaceable)
Rated power:	max. 31 W

### Remote control:


Batteries:	2 x 1.5 V AAA
------------	---------------

## ● Safety



### Safety information

Damage due to failure to comply with these operating instructions will invalidate the guarantee! We assume no liability for consequential damage! We assume no liability for material damage or personal injury due to improper handling or failure to comply with the safety instructions!

- 
**WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN!**

Never leave children unsupervised with the packaging materials. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers.
- Do not leave the light or packaging material lying unattended. Plastic film or bags, Styrofoam etc. can turn into dangerous toys for children.



### Avoid the risk of fatal injury from electric shock

- Ensure that a qualified electrician, or a person trained to carry out electrical installations, performs the electrical installation.
- Always check the light, power supply, and mains cable for damage before plugging it in. Never use the light if it shows any signs of damage.

### **WARNING!**

- A damaged mains cable indicates a life-threatening danger due to electric shock. In the event of damage, repairs or other problems with the light please contact the service centre or a qualified electrician.
- Prior to installation, remove the fuse or switch off the circuit breaker (0 setting) in the fuse box.
- Prior to installation, verify that the mains voltage on site corresponds with the operating voltage required for the light (see „Technical data“).
- Ensure that the light does not come into contact with water or other liquids under any circumstances.

- Never open any of the components of the electrical equipment or insert any objects into the same components. This will pose a risk of fatal injury from electric shock.
- Do not install the light on a wet or conductive substrate!




## Prevent fire and injury hazards

- Check the light for damage immediately after unpacking. In this case, contact the service centre for a replacement.



## CAUTION! RISK OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!

Ensure that the light has been switched off and has cooled before touching it, to avoid burn injuries. Lamps develop a lot of heat in the area of the lamp head.

- The lamp's light source is not replaceable, the entire light needs to be replaced if the light source reaches the end of its service life.
-  This lamp is not suitable for external dimmer and electronic switches.
- Do not look directly into the light source (light bulb, LED etc.).
- Do not use optical instruments to look at the light source (e.g. magnifying glass).



## Safe working

- Mount the light so that it is protected from moisture and dirt.
- Carefully prepare the installation and allow sufficient time. Organise all parts and any necessary additional tools or materials before starting so they are easy to reach.
- Always be attentive when working! Always pay attention to what you are doing and act with common sense. Never install the light if you are having difficulty concentrating or do not feel well.



## Safety instructions for batteries / rechargeable batteries

### DANGER TO LIFE!

Keep batteries / rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.

### DANGER OF EXPLOSION!



- Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries / rechargeable batteries and / or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries / rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries / rechargeable batteries.

### Risk of leakage of batteries / rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries / rechargeable batteries, e.g. radiators / direct sunlight.
- If batteries / rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!

### WEAR PROTECTIVE GLOVES!



- Leaked or damaged batteries / rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.
- In the event of a leakage of batteries / rechargeable batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.
- Only use the same type of batteries / rechargeable batteries. Do not mix used and new batteries / rechargeable batteries.
- Remove batteries / rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.



### Risk of damage of the product

- Only use the specified type of battery / rechargeable battery!
- Insert batteries / rechargeable batteries according to polarity marks (+) and (-) on the battery / rechargeable battery and the product.
- Clean the contacts on the battery / rechargeable battery and in the battery compartment before inserting!
- Remove exhausted batteries / rechargeable batteries from the product immediately.

## ● Preparation

### ● Required tools and material

The tools and materials specified are not included. This information and these values are non-binding and are only provided as a reference. The nature of the material is determined by the individual local conditions.

- Pencil / making tool
- 2-pole voltage tester
- Screwdriver
- Electric drill
- Drill bit (approx.  $\varnothing$  6 mm)
- Side cutting pliers
- Ladder

## ● Prior to installation

**Important:** The electrical connection must be established by a qualified electrician or a person trained to perform electrical installations. This person must be familiar with the properties of the light and the connection regulations.

- Familiarise yourself with all the instructions and diagrams in this manual, as well as with the light itself, before you install it.
- Before installation ensure that the circuit, to which the light will be connected, is not energised. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (0 position).

- Use a 2-pole voltage tester to verify cables are not live.

## ● Initial use

### ● Mounting the light

- Remove the lampshade **10** by turning it counterclockwise from the base plate **1**.
- Hold the base plate **1** against the ceiling and mark the drill holes using the holes in the base plate **1** intended for the screws **3**.
- Drill the holes ( $\varnothing$  6 mm, approx. 40 mm deep). Be sure not to damage the supply line.
- Insert the wall plugs **2** into the drilled holes. If necessary, use a hammer to do so.
- Feed the mains connection cord (external) **6** through the rubber membrane. Ensure that the membrane is positioned correctly.
- Attach the base plate **1** to the ceiling using the screws **3** (Fig. A).
- Loosen the screws **8** from the connection box **4**.
- Remove the cover **9** from the connection box **4** (see Fig. B).
- Pull the protective tubes **5** over cables L and N of the mains connection cord (external) **6**.
- Be sure to correctly connect the individual conductors of the mains connection cord (external) **6**: live conductor, black or brown = symbol L, neutral conductor, blue = symbol N (protection class II/**□**). Do not connect an earth connector.
- Push the mains connection cord (external) **6** double insulation at least 8 mm into the protective tube **5** (see Fig. C).
- Place the cover **9** of the connection box **4** back on and screw it tight (see Fig. C).
- Make sure it is firmly secured.
- Attach the lampshade **10** by turning it clockwise onto the base plate **1** (see Fig. D).
- Replace the fuse or switch on the circuit breaker (I setting) inside the fuse box.

Your light is now ready to use.

## ● Inserting / replacing batteries (remote control) (Fig. E)

If the range of the remote control **12** reduces, the battery **11** needs to be replaced.

- Slide the battery cover **13** on the reverse side of the remote control **12** from the remote control **12** in the direction of the arrow.
- Remove the batteries **11**.
- Insert the new batteries **11** (AAA) into the remote control **12**.

**Note:** The correct polarity is indicated in the battery compartment **14** of the remote control **12**.

- Slide the battery cover back **13** onto the remote control **12**.

## ● Controlling light effects with the remote control (Fig. E)

**Note:** The transmitter for the remote control **12** is located on the opposite side of the battery compartment. Ensure there are no obstacles between the transmitter and the receiver.

### Choose from the following functions:

- ON** button = Switch on
- OFF** switch = Switch off
- Night Light** button = Nightlight function
- W / WW** button = Light colour white / warm white / neutral white
- Timer 30 min** button = Automatic switch-off after 30 minutes

### Ring button in the direction:

- Bright** = Brighten
- Dim** = Dim
- Cool** = Change light colour to cold white
- Warm** = Change light colour to warm white
- Whole Light** button = Neutral white light

## ● Maintenance and cleaning

### **WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!**

Disconnect the light from the mains circuit before cleaning. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (0 position).

### **WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!**

For electrical safety, never clean the light with water or other fluids, or immerse it in water.

### **CAUTION! RISK OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!**

Allow the lamp to cool down completely.

- Do not use solvents, petrol, etc. Otherwise the lamp will be damaged.
- Only clean with a dry, lint-free cloth.
- Replace the fuse or switch on the circuit breaker (Position I) inside the fuse box.

## ● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics / 20-22: paper and fibre-board / 80-98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries / rechargeable batteries must be recycled in accordance with Directive

2006/66/EC and its amendments. Please return the batteries/rechargeable batteries and/or the product to the available collection points.



**Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/rechargeable batteries!**

Batteries/rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries/rechargeable batteries at a local collection point.

## ● Warranty and service

### ● Warranty declaration

This product has a warranty of 36 months from the date of purchase. The appliance has been carefully produced under strict quality control. During the warranty period we will repair any defects in material or manufacture free of charge. If defects are detected during the warranty period, please send the product to the service address listed, specifying the following item number: 14133506L/14139206L.

Wear parts (such as bulbs) and damage caused by improper handling, failure to observe the operating instructions or unauthorised manipulation are excluded from the warranty. Providing warranty services does not extend or renew the warranty period.

### ● Service address

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
 Im Kissen 2  
 59929 Brilon  
 GERMANY  
 Tel.: +49 29 61/97 12-800  
 Fax: +49 29 61/97 12-199  
 E-mail: kundenservice@briloner.com  
 www.briloner.com

**IAN 321917\_1901**

For all inquiries about your product, please have your receipt and the article number (e.g. IAN 123456\_7890) ready as your proof of purchase.

### ● Declaration of conformity $\text{CE}$

















This product fulfils the requirements of the applicable European and national directives. Conformity has been demonstrated. The relevant declarations and documents are held by the manufacturer.

### ● Manufacturer

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
 Im Kissen 2  
 59929 Brilon  
 GERMANY




<b>Legenda zastosowanych piktogramów</b> .....	Strona 14
<b>Instrukcja</b> .....	Strona 14
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem .....	Strona 14
Zawartość.....	Strona 15
Opis części.....	Strona 15
Dane techniczne .....	Strona 15
<b>Bezpieczeństwo</b> .....	Strona 15
Wskazówki bezpieczeństwa.....	Strona 15
Wskazówki bezpieczeństwa dla baterii / akumulatorów .....	Strona 16
<b>Przygotowanie</b> .....	Strona 17
Potrzebne narzędzia i materiały.....	Strona 17
<b>Przed instalacją</b> .....	Strona 17
<b>Uruchomienie</b> .....	Strona 17
Montaż lampy.....	Strona 17
Wkładanie / Wymiana baterii (pilot) .....	Strona 18
Sterowanie efektami oświetleniowymi za pomocą pilota.....	Strona 18
<b>Konserwacja i czyszczenie</b> .....	Strona 18
<b>Utylizacja</b> .....	Strona 19
<b>Gwarancja i serwis</b> .....	Strona 19
Gwarancja .....	Strona 19
Adres serwisu .....	Strona 19
Deklaracja zgodności.....	Strona 19
Producent.....	Strona 20

Legenda zastosowanych piktogramów			
	Przeczytać instrukcję obsługi!		Ostrzeżenie! Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!
	Niniejsza lampa nadaje się wyłącznie do pracy wewnątrz, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach.		Ostrożnie! Niebezpieczeństwo poparzenia gorącymi powierzchniami!
	Niebezpieczeństwo utraty życia lub odniesienia obrażeń przez dzieci!		Lampa ta nie nadaje się do użycia w połączeniu z zewnętrznymi regulatorami jasności światła i wyłącznikami elektronicznymi.
<b>V</b> ~	Wolt (napięcie przemienne)		Niebezpieczeństwo wybuchu!
<b>Hz</b>	Herc (częstotliwość)		Zakładać rękawice ochronne!
<b>W</b>	Wat (moc czynna)		Prawidłowy sposób postępowania
	Klasa ochrony II		Opakowanie i urządzenie przekazać do utylizacji zgodnie z przepisami o ochronie środowiska!
	Należy przestrzegać ostrzeżeń i wskazówek bezpieczeństwa!		Niewłaściwa utylizacja baterii / akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!
	Cykle włączania		Opakowanie składa się w 100% ze zutylizowanego papieru.
	Żywotność diod LED		


## Lampa sufitowa LED z układem sterowania kolorami

### ● Instrukcja

 Gratulujemy Państwu zakupu nowego urządzenia. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Proszę dokładnie przeczytać całą niniejszą instrukcję obsługi. Proszę wypiąć stronę z rysunkami. Niniejsza instrukcja obsługi należy do produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące uruchamiania i postępowania się produktem. Zawsze należy przestrzegać wszystkich wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Przed uruchomieniem proszę sprawdzić, czy

występuje prawidłowe napięcie, i czy wszystkie części są prawidłowo zamontowane. W przypadku zapytań lub niepewności odnośnie obchodzenia się z urządzeniem, prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub punktem serwisowym. Proszę starannie przechowywać niniejszą instrukcję obsługi, a w razie oddania urządzenia osobom trzecim przekazać ją wraz z nim.

### ● Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

 Niniejsza lampa nadaje się wyłącznie do pracy wewnątrz, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach. To urządzenie

przewidziano wyłącznie do użytku w prywatnym gospodarstwie domowym.

## ● Zawartość

Bezpośrednio po wypakowaniu należy sprawdzić, czy zestaw jest kompletny oraz czy urządzenie znajduje się w nienagannym stanie.

- 1 lampa sufitowa LED ze sterowaniem barwami, model 14133506L / 14139206L
- 1 pilot
- 4 kołki
- 4 śruby
- 2 wężyki ochronne
- 2 baterie AAA
- 1 instrukcja montażu i obsługi

## ● Opis części

- 1 Płyta dolna
- 2 Kołek
- 3 Śruby
- 4 Skrzynka przyłączeniowa
- 5 Wężyk ochronny
- 6 Przewód zasilający (zewnętrzny)
- 7 Zacisk
- 8 Śruby (skrzynka przyłączeniowa)
- 9 Pokrywa (skrzynka przyłączeniowa)
- 10 Klosz lampy
- 11 Baterie
- 12 Pilot
- 13 Pokrywa komory na baterie
- 14 Komora na baterie

## ● Dane techniczne

### Lampa:

- Nr modelu: 14133506L / 14139206L
- Napięcie robocze: 230V~ 50Hz
- Elementy świetlne: diody LED (niewymienne)
- Moc znamionowa: LED, 40W
- Klasa ochrony: II/□
- Stopień ochrony: IP20 (wyłącznie do użytku w pomieszczeniach)

### LED:

- Elementy świetlne: diody LED (niewymienne)
- Moc znamionowa: maks. 31W

### Pilot:

- Baterie: 2 x 1,5V AAA

## ● Bezpieczeństwo



### Wskazówki bezpieczeństwa

W przypadku szkód spowodowanych nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi wygasa prawo do gwarancji! Za szkody pośrednie producent nie ponosi odpowiedzialności! W przypadku szkód materialnych lub osobowych, które powstały wskutek niewłaściwego obchodzenia się lub nieprzestrzegania wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, nie ponosimy żadnej odpowiedzialności!

### ■ **OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU U DZIECI!**

- Nigdy nie pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowania. Istnieje zagrożenie uduszeniem spowodowane przez materiał opakowaniowy. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa.
- Lampy i materiału opakowania nie pozostawiać bez nadzoru. Folie / woreczki plastikowe, elementy z tworzywa sztucznego itp. mogą zostać użyte przez dzieci jako niebezpieczna zabawka.



### Porażenie prądem elektrycznym grozi śmiercią

- Przeprowadzenie instalacji elektrycznej należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi lub osobie przeszkolonej w zakresie instalacji elektrycznych.
- Przed każdym podłączeniem do sieci elektrycznej należy dokonać kontroli lampy oraz przewodu zasilającego pod względem uszkodzeń. Nigdy nie używać lampy w razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń.

## **OSTRZEŻENIE!**

Uszkodzone przewody sieciowe stwarzają niebezpieczeństwo utraty życia wskutek porażenia prądem elektrycznym. W razie uszkodzeń, napraw lub innych problemów z lampą należy zwrócić się do punktu serwisowego lub do elektryka.

- Przed rozpoczęciem montażu wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy w skrzynce bezpiecznikowej (położenie 0).
- Przed montażem należy upewnić się, że dostępne napięcie sieci jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym lampy (patrz „Dane techniczne“).
- Bezwzględnie unikać kontaktu lampy z wodą lub innymi cieczami.
- Nigdy nie otwierać elementów elektrycznych i nie wkładać do nich jakichkolwiek przedmiotów. Taka ingerencja oznacza zagrożenie życia poprzez porażenie prądem.
- Lampy nie należy instalować na podłożu wilgotnym lub przewodzącym prąd!




## **Jak uniknąć zagrożenia pożarowego i obrażeń ciała**

- Zaraz po rozpakowaniu należy sprawdzić, czy lampa nie jest uszkodzona. W razie uszkodzenia należy skontaktować się z punktem serwisowym.



## **OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA GORĄCYMI POWIERZCHNIAMI!**

Aby uniknąć oparzenia, należy upewnić się przed dotknięciem lampy, że jest ona wyłączona i schłodzona. Żarówki wytwarzają w obrębie głowicy lampy wysokie temperatury.

- Źródło światła tej lampy nie podlega wymianie; jeśli czas działania źródła światła się zakończy, należy wymienić całą lampę.
-  Lampa ta nie nadaje się do użycia w połączeniu z zewnętrznymi regulatorami jasności światła lub wyłącznikami elektronicznymi.
- Nie należy bezpośrednio wpatrywać się w źródło światła (żarówki, LED, itp.).
- Nie patrzeć w źródło światła przez instrumenty optyczne (np. lupa).



## **Prawidłowy sposób postępowania**

- Lampę zamontować w taki sposób, aby była zabezpieczona przed wilgocią, wiatrem i zanieczyszczeniami.
- Starannie przygotować montaż i zarezerwować sobie wystarczającą ilość czasu. Wszystkie pojedyncze elementy i dodatkowo potrzebne narzędzia lub materiał należy wcześniej ułożyć w sposób przejrzysty i pod ręką.
- Zachować ostrożność! Zawsze zwracać uwagę na wykonywane czynności i kierować się rozsądkiem. Nie należy wykonywać montażu lampy w przypadku braku koncentracji lub złego samopoczucia.



## **Wskazówki bezpieczeństwa dla baterii / akumulatorów**

### **■ ZAGROŻENIE ŻYCIA!**

Baterie / akumulatory należy trzymać poza zasięgiem dzieci. W przypadku połknięcia należy natychmiast udać się do lekarza!

### **■ NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU!**

Baterii jednorazowego użytku nie wolno ładować ponownie. Baterii / akumulatorów nie należy zwiierać i / lub otwierać. Może to doprowadzić do przegrzania, pożaru lub wybuchu.

- Nigdy nie należy wrzucać baterii / akumulatorów do ognia lub wody.
- Nigdy nie należy narażać baterii / akumulatorów na obciążenia mechaniczne.

### **Ryzyko wycieku kwasu z baterii / akumulatorów**

- Należy unikać ekstremalnych warunków i temperatur, które mogą oddziaływać na baterie / akumulatory, np. kaloryferów / bezpośredniego działania promieniowania słonecznego.
- Jeśli wyciekną baterie / akumulatory, należy unikać kontaktu skóry, oczu i błon śluzowych z chemikaliami! Dotknięte miejsca natychmiast przepłukać czystą wodą i udać się do lekarza!



## ■ ZAKŁADAĆ RĘKAWICE OCHRONNE!

Wylane lub uszkodzone baterie / akumulatory po dotknięciu skóry mogą spowodować poparzenia chemiczne. Dlatego należy w takim przypadku nakładać odpowiednie rękawice ochronne.

- W przypadku wycieku baterii / akumulatorów natychmiast usunąć je z produktu, aby uniknąć uszkodzeń.
- Używać wyłącznie baterii / akumulatorów tego samego typu. Nie zakładać razem nowych oraz zużytych baterii / akumulatorów!
- Jeżeli produkt nie jest przez dłuższy czas używany, baterie / akumulatory należy wyjąć.

## Ryzyko uszkodzenia produktu

- Używać wyłącznie zalecanego rodzaju baterii / akumulatora!
- Włożyć baterie / akumulatory zgodnie z oznaczeniem biegunów (+) i (-) na baterii / akumulatorze i produkcie.
- Jeśli to konieczne, oczyścić styki baterii / akumulatora i w komorze baterii przed włożeniem baterii!
- Zużyte baterie / akumulatory wyjąć jak najszybciej z produktu.

## ● Przygotowanie

### ● **Potrzebne narzędzia i materiały**

Wymienione narzędzia i materiały nie są częścią zestawu. Są to jedynie niewiążące informacje i wartości orientacyjne. Właściwości materiału zależą od indywidualnych warunków w pomieszczeniu.

- ołówek / narzędzie do oznaczania
- 2-biegunowy detektor napięcia
- śrubokręt
- wiertarka
- wiertło (ok.  $\varnothing$  6 mm)
- szczypce do cięcia drutu
- drabina

## ● Przed instalacją

**Ważne:** Wykonanie podłączenia elektrycznego należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi lub osobie przeszkolonej w zakresie wykonywania instalacji elektrycznych. Osoba ta musi posiadać wiedzę na temat właściwości lampy i przepisów dotyczących podłączenia.

- Przed instalacją należy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami i rysunkami zawartymi w niniejszej instrukcji oraz z samą lampą.
- Przed instalacją należy upewnić się, że przewód, do którego ma być podłączona lampa, nie znajduje się pod napięciem. W tym celu należy wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik instalacyjny w skrzynce bezpiecznikowej (pozycja 0).
- Brak napięcia należy stwierdzić za pomocą 2-biegunowego detektora napięcia.

## ● Uruchomienie

### ● **Montaż lampy**

- Zdjąć klosz lampy **10** odkręcając go od płyty dolnej **1** w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
- Płytę dolną **1** przytrzymać przyłożoną do sufitu i zaznaczyć otwory do wiercenia za pomocą otworów przewidzianych na śruby **3** w płycie dolnej **1**.
- Wywiercić otwory ( $\varnothing$  ok. 6 mm, głębokość ok. 40 mm). Uważać na to, aby nie uszkodzić przewodu doprowadzającego.
- Do wywierconych otworów włożyć kołki **2**. W razie konieczności należy użyć młotka.
- Przeprowadzić przewód zasilający (zewnątrzny) **6** przez gumową membranę. Należy uważać na właściwe ułożenie membrany.
- Zamocować płytę dolną **1** do sufitu przy użyciu śrub **3** (rys. A).
- Odkręcić śruby **8** skrzynki przyłączeniowej **4**.
- Usunąć pokrywę **9** skrzynki przyłączeniowej **4** (patrz rys. B)

- Naciągnąć wężyki ochronne [5] na kable L i N przewodu zasilającego (zewnątrznego) [6].
- Należy zwrócić uwagę, aby prawidłowo podłączyć poszczególne przewody kabla zasilającego (zewnątrznego) [6]: przewód przewodzący prąd, czarny lub brązowy = symbol L, przewód zerowy, niebieski = symbol N (klasa ochrony II/[□]). Nie podłącza się złącza uziemiającego.
- Podwójną izolację kabla przyłączeniowego (zewnątrznego) [6] wetknąć 8 mm w wężyk ochronny [5] (patrz rys. C).
- Ponownie nałożyć pokrywę [9] skrzynki przyłączeniowej [4] i przykręcić ją (patrz rys. C).
- Uważać na mocne osadzenie.
- Zamocować klosz lampy [10] dokręcając go do płyty dolnej [1] w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara (patrz rys. D).
- Ponownie włożyć bezpiecznik lub włączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy na skrzynce bezpiecznikowej (pozycja I).

Lampa jest gotowa do zastosowania.

## ● Wkładanie / Wymiana baterii (pilota) (rys. E)

Jeśli zasięg pilota [12] słabnie, należy wymienić baterie [11].

- Wysunąć osłonę komory na baterie [13] znajdującą się z tyłu pilota [12] zgodnie z kierunkiem strzałki.
  - Wyjąć baterie [11].
  - Włożyć nowe baterie [11] (AAA) do pilota [12].
- Wskazówka:** Poprawna biegunowość pokazana jest w komorze na baterie [14] pilota [12].
- Ponownie wsunąć pokrywę komory na baterie [13] do pilota [12].

## ● Sterowanie efektami oświetleniowymi za pomocą pilota (rys. E)

**Wskazówka:** Nadajnik pilota [12] znajduje się na odwrotnej stronie komory na baterie. Należy zatroszczyć się o to, aby między nadajnikiem a odbiornikiem nie znajdowały się żadne przeszkody.

## Dostępne są następujące funkcje:

- |                             |  |
|-----------------------------|--|
| Przycisk <b>ON</b>          | = włączanie  |
| Przycisk <b>OFF</b>         | = wyłączenie   |
| Przycisk <b>Night Light</b> | = funkcja lampki nocnej                                |
| Przycisk <b>W / WW</b>      | = kolor światła biały / biały ciepły / biały neutralny |
- Przycisk **Timer 30min** = automatyczne wyłączenie po 30 minutach

## Okrągły przycisk w kierunku:

- |               |   |
|---------------|---|
| <b>Bright</b> | = rozjaśnianie                          |
| <b>Dim</b>    | = ściemnianie                           |
| <b>Cool</b>   | = zmiana koloru światła na biały zimny  |
| <b>Warm</b>   | = zmiana koloru światła na biały ciepły |
- Przycisk **Whole Light** = neutralnie białe światło

## ● Konserwacja i czyszczenie

### **⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!**

Przed rozpoczęciem czyszczenia, lampę odłączyć od sieci elektrycznej. W tym celu należy wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik instalacyjny w skrzynce bezpiecznikowej (pozycja 0).

### **⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!**

Ze względu na zachowanie bezpieczeństwa w zakresie elektryczności nie wolno czyścić lampy za pomocą wody lub innych płynów, ani też zanurzać w wodzie.

### **⚠ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA GORĄCYMI POWIERZCHNIAMI!**

Odczekać, aż lampa całkowicie ostygnie.

- Nie używać rozpuszczalników, benzyny itp. Mogłoby to spowodować uszkodzenie lampy.
- Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej, niestrzępiącej się szmatki.
- Ponownie włożyć bezpiecznik lub włączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy na skrzynce bezpiecznikowej (pozycja I).

## ● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: Tworzywa sztuczne / 20-22: Papier i tektura / 80-98: Materiały kompozytowe.



Produkt i materiał opakowania nadają się do ponownego przetworzenia, należy je zutylizować osobno w celu lepszego przetworzenia odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

Uszkodzone lub zużyte baterie / akumulatory muszą być poddane recyklingowi zgodnie z dyrektywą 2006/66/WE i jej zmianami. Oddać baterie / akumulatory i / lub produkt w dostępnych punktach zbiórki.



**Niewłaściwa utylizacja baterii / akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!**

Baterii / akumulatorów nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać szkodliwe metale ciężkie i należy je traktować jak odpady specjalne. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Dlatego też zużyte baterie / akumulatory należy przekazywać do komunalnych punktów gromadzenia odpadów niebezpiecznych.

## ● Gwarancja i serwis

### ● Gwarancja

W momencie zakupu otrzymują Państwo na to urządzenie 36 miesięcy gwarancji. Urządzenie wyprodukowano starannie i poddano dokładnej kontroli jakości. W okresie gwarancji usuwamy bezpłatnie wszystkie wady materiałowe lub fabryczne. Jeśli mimo to w okresie gwarancji pojawią się usterki, urządzenie należy przestać na podany adres serwisowy, podając następujący numer artykułu: 14133506L / 14139206L.

Gwarancji nie podlegają uszkodzenia spowodowane przez nieprawidłowe użytkowanie, nieprzestrzeganie instrukcji obsługi lub ingerencję nieautoryzowanych osób, a także części szybko zużywające się (jak np. elementy świetlne). Usługa gwarancyjna nie przedłuża ani nie odnawia okresu gwarancji.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

### ● Adres serwisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Im Kissen 2

59929 Brilon

NIEMCY

Tel.: +49 29 61 / 9712-800

Faks: +49 29 61 / 9712-199

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

**IAN 321917\_1901**

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (np. IAN 123456\_7890) jako dowód zakupu.

### ● Deklaracja zgodności CE

Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych. Zgodność




















## Gwarancja i serwis

została wykazana. Odpowiednie deklaracje i dokumenty są przechowywane przez producenta.

### ● Producent


Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
NIEMCY

<b>Naudojamų piktogramų reikšmės</b> .....	Puslapis 22
<b>Ižanga</b> .....	Puslapis 22
Naudojimas pagal paskirtį.....	Puslapis 22
Tiekiamas rinkinys.....	Puslapis 22
Dalių aprašas.....	Puslapis 23
Techniniai duomenys.....	Puslapis 23
<b>Sauga</b> .....	Puslapis 23
Saugos nurodymai.....	Puslapis 23
Baterijų / akumuliatorių naudojimo saugos nurodymai.....	Puslapis 24
<b>Paruošimas</b> .....	Puslapis 25
Reikalingi įrankiai ir medžiagos.....	Puslapis 25
<b>Prieš įrengiant</b> .....	Puslapis 25
<b>Naudojimo pradžia</b> .....	Puslapis 25
Šviestuvo surinkimas.....	Puslapis 25
Baterijų įdėjimas / keitimas (nuotolinio valdymo pulto).....	Puslapis 26
Šviesos efektų valdymas nuotolinio valdymo pulto pagalba.....	Puslapis 26
<b>Priežiūra ir valymas</b> .....	Puslapis 26
<b>Išmetimas</b> .....	Puslapis 26
<b>Informacija</b> .....	Puslapis 27
Garantija.....	Puslapis 27
Klientų aptarnavimo tarnybos adresas.....	Puslapis 27
Atitikties deklaracija.....	Puslapis 27
Gamintojas.....	Puslapis 27

Naudojamų piktogramų reikšmės			
	Perskaitykite naudojimo instrukciją!		Įspėjimas! Elektros smūgio pavojus!
	Šį šviestuvą leidžiama naudoti tik sausose ir uždaroje patalpose.		Atsargiai! Karšti paviršiai – pavojus nusideginti!
	Pavojus kūdikių bei vaikų gyvybei ir nelaimingo atsitikimo pavojus!		Šio šviestuvo negalima naudoti su išoriniais šviesos reguliatoriais ar elektroniniais jungikliais.
	Volta (kintamoji įtampa)		Sprogimo pavojus!
	Hercai (dažnis)		Mūvėkite apsaugines pirštines!
	Vatai (aktyvioji galia)		Saugus naudojimas
	II apsaugos klasė		Pakuotę ir nebetinkamą naudoti prietaisą išmeskite atsižvelgdami į aplinkos apsaugos reikalavimus!
	Laikykitės įspėjamųjų ir saugos nurodymų!		Netinkamai išmetant baterijas / akumulatorius daroma žala aplinkai!
	Jungimo ciklai		Pakuotė pagaminta iš 100 % perdirbto popieriaus.
	Šviesos diodų (LED) naudojimo trukmė		


## LED lubų šviestuvas su atspalvių valdikliu

### ● Įžanga

 Sveikiname įsigijus naują prietaisą. Jūs pasirinkote aukštos kokybės produktą. Atidžiai perskaitykite visą šią naudojimo instrukciją. Atsiverskite puslapį su paveikslėliais. Ši instrukcija yra produkto dalis, joje pateikta svarbių produkto pradėjimo naudoti ir naudojimo nurodymų. Visada laikykitės visų saugos nurodymų. Prieš pradėdami naudoti produktą patikrinkite, ar tiekiamas tinkama įtampa ir ar tinkamai surinktos visos dalys. Jei turite klausimų ar kyla abejonių dėl šio prietaiso naudojimo, susisiekite su pardavėju

arba klientų aptarnavimo tarnyba. Būtinai išsaugokite šią instrukciją ir perduodami produktą kitam asmeniui kartu perduokite ir ją.

### ● Naudojimas pagal paskirtį

 Šį šviestuvą leidžiama naudoti tik sausose ir uždaroje patalpose. Šis prietaisas skirtas tik buitinio naudojimo reikmėms.

### ● Tiekiamas rinkinys

Išpakavę visada nedelsdami patikrinkite, ar pakuotėje yra visos dalys ir ar prietaiso būklė nepriekaištinga.

- 1 LED lubinis šviestuvus su spalvų valdymo sistema, modelis 14133506L / 14139206L
- 1 nuotolinio valdymo pultas
- 4 kaištis
- 4 varžtai
- 2 apsauginiai vamzdeliai
- 2 baterijos AAA tipo
- 1 surinkimo ir naudojimo instrukcija

## ● Dalių aprašas

- 1 Pagrindo plokštė
- 2 Kaištis
- 3 Varžtai
- 4 Jungčių dėžutė
- 5 Apsauginis vamzdelis
- 6 Maitinimo laidas (išorinis)
- 7 Jungiamieji gnybtai
- 8 Varžtai (jungčių dėžutės)
- 9 Dangtelis (jungčių dėžutės)
- 10 Lempos gaubtas
- 11 Baterijos
- 12 Nuotolinio valdymo pultas
- 13 Baterijų skyrelio dangtelis
- 14 Baterijų skyrelis

## ● Techniniai duomenys

### Šviestuvą:

- Modelio nr: 14133506L / 14139206L  
 Veikimo įtampa: 230V~ 50Hz  
 Šviesos šaltinis: šviesos diodai (LED) (nekeičiami)  
 Vardinė galia: LED, 40W  
 Apsaugos klasė: II / □  
 Apsaugos laipsnis: IP20 (tinka naudoti tik patalpose)

### LED:

- Šviesos šaltinis: šviesos diodų (LED) (nekeičiami)  
 Vardinė galia: maks. 31W

### Nuotolinio valdymo pultas:

- Baterijos: 2 x 1,5V AAA

## ● Sauga



### Saugos nurodymai

Garantinės pretenzijos dėl žalos, patirtos nesilaikant šios naudojimo instrukcijos, nepriimamos! Nepriimame jokios atsakomybės dėl netiesioginės žalos! Nepriimame atsakomybės dėl žmonių ar turto padarytos žalos, atsiradusios netinkamai naudojant šį produktą ar nesilaikant saugos nurodymų!

-  **ĮSPĖJIMAS! PAVOJUS KŪDIKIŲ BEI VAIKŲ GYVYBEI IR NELAIMINGO ATSITIKIMO**

#### PAVOJUS!

- Niekada nepalikite neprižiūrimų vaikų su pakutės medžiagomis. Pakutės medžiagos kelia pavojų uždusti. Vaikai dažnai neįvertina galimų pavojų.
- Nepalikite nerūpestingai padėto šviestuvo ar pakutės medžiagų. Plastikinę plėvelę, maišelius, plastikines dalis ir pan. daiktus vaikai gali palaikyti žaislais, o tai pavojinga.



### Saugokitės mirtino elektros smūgio pavojaus

- Pasirūpinkite, kad elektros įrengimo darbus atliktų kvalifikuotas elektrikas arba asmuo, išmokytas tinkamai juos atlikti.
- Kiekvieną kartą prieš jungdami į elektros tinklą patikrinkite, ar nėra kokių nors šviestuvo ir maitinimo laido pažeidimų. Niekada nenaudokite šio šviestuvo, jei pastebėjote kokių nors jo pažeidimų.

#### ⚠ ĮSPĖJIMAS!

- Pažeisti elektros laidai kelia mirtiną elektros smūgio pavojų. Aptikę šviestuvo pažeidimų, prirėkus jį sutaisyti ar iškilus kitoms problemoms, kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą arba kvalifikuotą elektriką.
- Prieš surinkdami išimkite saugiklį arba išjunkite (nustatykite į 0 padėtį) saugiklių dėžutėje esantį linijos automatinį jungtuvą.

- Prieš surinkdami įsitinkite, ar esama tinklo įtampa sutampa su reikiama šio šviestuvo veikimo įtampa (žr. „Techniniai duomenys“).
- Pasirūpinkite, kad šviestuvą visada būtų atokiau nuo vandens ar kitų skysčių.
- Niekada neatidarinėkite elektrinių komponentų ir neikiškite į juos jokių daiktų. Tokie veiksmai kelia mirtiną elektros smūgio pavojų.
- Negalima montuoti šio šviestuvo ant drėgno ar laidaus pagrindo!



### **Venkite gaisro ir susižalojimo pavojus**

- Išpakavę nedelsdami patikrinkite, ar šviestuvo lempa yra nepažeista. Tokiu atveju kreipkitės į mūsų klientų aptarnavimo tarnybą dėl pakeitimo.



### **ATSARGIAI! KARŠTI PAVIRŠIAI – NUDEGIMO PAVOJUS!**

Kad nenusidegintumėte, prieš paliesdami šviestuvą įsitinkite, kad jis yra išjungtas ir atvėsęs.

- Šviesos šaltiniai lempos galvutės srityje skleidžia didelį karštį.
- Šio šviestuvo šviesos šaltinis yra nekeičiamas, todėl pasibaigus šviesos šaltinio naudojimo trukmei reikia pakeisti visą šviestuvą.
- Šio šviestuvo negalima naudoti su išoriniais šviesos regulatoriais ar elektroniniais jungikliais.
- Nežiūrėkite tiesiai į šviesos šaltinį (lempas, šviesos diodus ir pan.).
- Nežiūrėkite į šviesos šaltinį pro optinius instrumentus (pvz. didinamąjį stiklą).



### **Saugus naudojimas**

- Šviestuvą surinkite taip, kad jis būtų apsaugotas nuo drėgmės ir nešvarumų.
- Surinkimui pasirenkite rūpestingai ir neskubėkite. Išdėliokite visas dalis ir papildomai reikalingus įrankius ar medžiagas, kad viskas būtų aiškiai matoma ir pasiekiamas.
- Visada būkite atidūs! Visada stebėkite, ką darote ir dirbkite apgalvotai. Jokiu būdu nesurinkinėkite šviestuvo, jei negalite susikaupti ar prastai jaučiatės.



## **Baterijų / akumuliatorių naudojimo saugos nurodymai**

### **PAVOJUS GYVYBEI!**

Baterijas / akumulatorius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Prarijus reikia nedelsiant kreiptis į gydytoją!

### **SPROGIMO PAVOJUS!**



Niekada nemėginkite įkrauti neįkraunamųjų baterijų. Nejunkite baterijų / akumuliatorių trumpuoju jungimu ir (ar) neardykite jų. Kitaip jos gali perkaisti, užsidegti arba sprogti.

- Niekada nemeskite baterijų / akumuliatorių į ugnį ar vandenį.
- Pasirūpinkite, kad baterijos / akumulatoriai nebūtų veikiami mechanškai.

### **Baterijų / akumuliatorių skysčio ištekėjimo pavojus**

- Venkite kraštutinių sąlygų ir temperatūrų, galinčių paveikti baterijas / akumulatorius, pvz., nelaikykite jų ant radiatorių / tiesioginiuose saulės spinduliuose.
- Įvykus baterijų / akumuliatorių cheminio skysčio nuotėkiui, venkite jų sąlyčio su oda, akimis ir gleivine! Jei sąlyčio nepavyko išvengti, atitinkamas kūno vietas tuoj pat nuplaukite švairiu vandeniu ir nedelsdami kreipkitės į gydytoją!

### **MŪVĖKITE APSAUGINES PIRŠTINES!**



Prisilietus prie ištekėjusių ar pažeistų baterijų / akumuliatorių, jų skystis gali nudeginti odą. Šiuo atveju būtina mūvėti tinkamas apsaugines pirštines.

- Ištekėjus baterijai / akumuliatoriui, nedelsdami išimkite juos iš produkto, kad produktas nesugestų.
- Naudokite tik tokio paties tipo baterijas / akumulatorius. Nenaudokite vienu metu senų ir naujų baterijų / akumuliatorių!
- Jei produkto ilgesnį laiką nenaudosite, išimkite baterijas / akumulatorius.



## Produkto sugadinimo pavojus

- Naudokite tik nurodyto tipo baterijas / akumuliatorius!
- Baterijas / akumuliatorius įdėkite atsižvelgdami į polius (+) ir (-), nurodytus ant baterijos / akumuliatoriaus ir produkto.
- Prieš įdėdami nuvalykite baterijos / akumuliatoriaus kontaktus ir kontaktus baterijų skyrelyje!
- Nedelsdami išimkite išsekusias išsikrovusias baterijas ar įkraunamas baterijas iš gaminio.

## ● Paruošimas

### ● Reikalingi įrankiai ir medžiagos

Toliau išvardytų įrankių ir medžiagų tiekiamame rinkinyje nėra. Čia pateikta informacija ir nurodyti dydžiai yra tik rekomenduojamojo pobūdžio. Medžiagos priklauso nuo konkrečių vietos aplinkybių.

- Pieštukas / žymeklis
- 2 kontaktų įtampos matuoklis
- Atsuktuvus
- Gręžtuvus
- Grąžtas (apie 6 mm skersmens (ø))
- Šoninio kirpimo žnyplės
- Kopėčios

## ● Prieš įrengiant

**Svarbu:** elektros jungtį turi įrengti kvalifikuotas elektrikas arba asmuo, išmokytas tinkamai atlikti elektros įrengimo darbus.

Jis turi žinoti šviestuvo savybes ir prijungimo reikalavimus.

- Prieš įrengdami perskaitykite visus nurodymus, peržiūrėkite visus šioje instrukcijoje pateiktus paveikslėlius ir susipažinkite su pačiu šviestuvu.
- Prieš montuodami įsitikinkite, ar laide, prie kurio bus jungiamas šviestuvus, nėra įtampos. Tam išimkite saugiklį arba išjunkite (nustatykite į 0 padėtį) saugiklių dėžutėje esantį linijos automatinį jungtuvą.

- 2 kontaktų įtampos matuokliu patikrinkite, ar nėra įtampos.

## ● Naudojimo pradžia

### ● Šviestuvo surinkimas

- Atsukite lempos gaubtą [10] nuo pagrindo plokštės [1], sukdami jį prieš laikrodžio rodyklę.
- Laikykite pagrindo plokštę [1] prie lubų ir pagal pagrindo plokštę [1] pažymėkite varžtams [3] skyles, kurias reikia išgręžti.
- Išgręžkite į sieną skyles (6 mm skersmens; apie 40 mm gylio). Pasirūpinkite, kad nepažeistumėte jokių elektros laidų ar vamzdžių.
- Įkiškite kaiščius [2] į išgręžtas tvirtinimo skyles. Prireikus pasinaudokite plaktuko pagalba.
- Prakiškite maitinimo laidą (išorinį) [6] pro guminę membraną. Patikrinkite, ar pritvirtinote membraną teisingoje padėtyje.
- Prisukite varžtų [3] pagalba pagrindo plokštę [1] prie lubų (A pav.).
- Nusukite varžtus [8] nuo jungčių dėžutės [4].
- Nuimkite dangtelį [9] nuo jungčių dėžutės [4] (žr. B pav.).
- Užtraukite apsauginius vamzdelius [5] ant maitinimo laido (išorinio) [6] L ir N laidų.
- Pasirūpinkite, kad tinkamai prijungtumėte maitinimo laido (išorinio) [6] atskirus laidas: laidas su srove, juodas arba rudas = L simbolis, nulinis laidas, mėlynas = N simbolis (II apsaugos klasė/[□]). Įžeminimo jungtis neprijungiama.
- Įspauskite maitinimo laido (išorinio) [6] dvigubą izoliaciją ne mažiau nei 8 mm į apsauginį vamzdelį [5] (žr. C pav.).
- Vėl uždėkite dangtelį [9] ant jungčių dėžutės [4] ir tvirtai jį priveržkite (žr. C pav.).
- Patikrinkite, ar jis tvirtai laikosi.
- Pritvirtinkite lempos gaubtą [10] prie pagrindo plokštės [1], sukdami jį pagal laikrodžio rodyklę (žr. D pav.).
- Vėl įdėkite saugiklį arba įjunkite (nustatykite į I padėtį) saugiklių dėžutėje esantį linijos automatinį jungtuvą.

Dabar Jūsų šviestuvus yra parengtas naudoti.

## ● Baterijų įdėjimas / keitimas (nuotolinio valdymo pulto) (E pav.)

Sumažėjus nuotolinio valdymo pulto [12] veikimo atstumui, reikia pakeisti bateriją [11].

- Rodyklės kryptimi išstumkite baterijų skyrelio dangtelį [13], esantį kitoje nuotolinio valdymo pulto [12] pusėje, iš nuotolinio valdymo pulto [12].
- Išimkite baterijas [11].
- Įdėkite naujas baterijas [11] (AAA) į nuotolinio valdymo pultą [12].

**Nurodymas:** tinkamas poliškumas nurodytas nuotolinio valdymo pulto [12] baterijos skyrelyje [14].

- Įstumkite atgal baterijų skyrelio dangtelį [13] į nuotolinio valdymo pultą [12].

## ● Šviesos efektų valdymas nuotolinio valdymo pulto pagalba (E pav.)

**Nurodymas:** nuotolinio valdymo pulto [12] siųstuvas yra kitoje baterijos skyrelio pusėje. Pasirūpinkite, kad tarp siųstuvo ir imtuvo nebūtų jokių kliūčių.

### Galite naudotis šiomis funkcijomis:

**ON** mygtukas = įjungimas

**OFF** mygtukas = išjungimas

### Night Light

mygtukas = naktinė šviesos funkcija

**W / WW** mygtukas = balta šviesos spalva / šiltai balta šviesa / neutrali balta

### Timer 30 min

mygtukas = automatinis išjungimas po 30 minučių

### Žiedinis mygtukas kryptimi:

**Bright** = didesnis šviesos intensyvumas

**Dim** = tamsesnis šviesos intensyvumas

**Cool** = šviesos spalvos pakeitimas į šaltai baltą šviesą

**Warm** = šviesos spalvos pakeitimas į šiltai baltą šviesą

### Whole Light

mygtukas = neutrali balta šviesa

## ● Priežiūra ir valymas

### ⚠️ **ISPĖJIMAS!** ELEKTROS SMŪGIO PAVOJUS!

Norėdami nuvalyti, pirmiausia išjunkite šviestuvą iš elektros tinklo. Tam išimkite saugiklį arba išjunkite (nustatykite į 0 padėtį) saugiklių dėžutėje esantį linijos automatinį jungtuvą.

### ⚠️ **ISPĖJIMAS!** ELEKTROS SMŪGIO PAVOJUS!

Elektros saugos sumetimais šį šviestuvą draudžiama valyti vandeniu ar kitais skysčiais arba panardinti į vandenį.

### ⚠️ **ATSARGIAI! KARŠTI PAVIRŠIAI – NUDEGIMO PAVOJUS!**

Palaukite, kol šviestuvas visiškai atvės.

- Nenaudokite jokių tirpiklių, benzino ir pan. Kitaip galite apgadinti šviestuvą.
- Valykite tik sausa, nesipūkuojančia šluoste.
- Vėl įdėkite saugiklį arba įjunkite (nustatykite į 1 padėtį) automatinį jungtuvą saugiklių dėžutėje.

## ● Išmetimas

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galite išmesti įprastose grąžinamojo perdirbimo vietose.



Rūšiuodami atliekas, atkreipkite dėmesį į pakuočių ženklinius, kurį sudaro santrumpos (a) ir skaičiai (b), reiškiantys: 1–7: plastikai / 20–22: popierius ir kartonas / 80–98: kombinuotosios pakuotės.



Gaminys ir pakuotės medžiagos yra perdirbamos, jas sutvarkyti bus lengviau, jei išmesite atskirai. „Triman“ logotipas galioja tik Prancūzijai.



Aplinkos apsaugos sumetimais neišmeskite nebetinkamo naudoti gaminio kartu su buitėmis atliekomis; pristatykite jį į nurodytus surinkimo punktus. Informacijos apie surinkimo punktus ir jų darbo laiką suteiks vietos kompetentingos institucijos.

Pažeistos arba nebetinkamos naudoti baterijos / akumuliatoriai turi būti atiduoti perdirbti pagal Direktyvos 2006/66/EB ir jos pataisų reikalavimus. Nugabenkite baterijas / akumuliatorius ir (arba) produktą į nurodytas surinkimo vietas.



### **Netinkamai išmetant baterijas / akumuliatorius daroma žala aplinkai!**

Baterijas / akumuliatorius draudžiama išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Juose gali būti nuodingų sunkiųjų metalų, todėl baterijos / akumuliatoriai turi būti tvarkomi kaip specialiosios atliekos. Šie cheminiai simboliai nurodo sunkiuosius metalus: Cd = kadmis, Hg = gyvsidabris, Pb = švinas. Todėl nebetinkamas naudoti baterijas / akumuliatorius nugabenkite į komunalinius surinkimo punktus.

## **Informacija**

### **Garantija**

Šiam prietaisui suteikiama 36 mėnesių garantija nuo jo įsigijimo dienos. Šis prietaisas buvo kruopščiai pagamintas, o jo kokybė patikrinta vadovaujantis griežtais kriterijais. Garantiniu laikotarpiu mes nemokamai pašalinsime visus produkto medžiagų arba gamybos trūkumus. Jei garantiniu laikotarpiu išryškėtų kokių nors šio prietaiso trūkumų, išsiųskite prietaisą nurodytu klientų aptarnavimo tarnybos adresu, nurodydami šį gaminio numerį: 14133506L / 14139206L.

Garantija netaikoma trūkumams, atsiradusiems gaminį netinkamai naudojant, nesilaikius naudojimo instrukcijos, gaminį taisius neįgalotiems asmenims bei susidėvintioms dalims (pvz., šviesos šaltiniams). Garantiniu laikotarpiu suteikus paslaugų, garantinis laikotarpis nepratęsiamas ir neskaičiuojamas iš naujo.

### **Klientų aptarnavimo tarnybos adresas**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
VOKIETIJA

Tel.: +49 29 61 / 97 12-800

Faks: +49 29 61 / 97 12-199

E. p. adresas: kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com

**IAN 321917\_1901**

Kreipdamiesi bet kokių klausimų dėl produkto, kaip pirkimo įrodymą turėkite kasos čekį ir žinokite produkto numerį (pvz., IAN 123456\_7890).

### **Atitikties deklaracija CE**

















Šis produktas atitinka galiojančių Europos ir nacionalinių teisės aktų reikalavimus. Atitiktis buvo įrodyta. Atitinkamas deklaracijos ir dokumentus turi gamintojas.

### **Gamintojas**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
VOKIETIJA




<b>Legende der verwendeten Piktogramme</b> .....	Seite 30
<b>Einleitung</b> .....	Seite 30
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 30
Lieferumfang.....	Seite 31
Teilebeschreibung.....	Seite 31
Technische Daten.....	Seite 31
<b>Sicherheit</b> .....	Seite 31
Sicherheitshinweise.....	Seite 31
Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus.....	Seite 32
<b>Vorbereitung</b> .....	Seite 33
Benötigtes Werkzeug und Material.....	Seite 33
<b>Vor der Installation</b> .....	Seite 33
<b>Inbetriebnahme</b> .....	Seite 33
Leuchte montieren.....	Seite 33
Batterien einsetzen / auswechseln (Fernbedienung).....	Seite 34
Leuchteffekte mit Hilfe der Fernbedienung steuern.....	Seite 34
<b>Wartung und Reinigung</b> .....	Seite 34
<b>Entsorgung</b> .....	Seite 35
<b>Garantie und Service</b> .....	Seite 35
Garantie.....	Seite 35
Serviceadresse.....	Seite 35
Konformitätserklärung.....	Seite 35
Hersteller.....	Seite 36

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Bedienungsanleitung lesen!		Warnung! Stromschlaggefahr!
	Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.		Vorsicht! Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen!
	Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!		Diese Leuchte ist nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.
<b>V</b> ~	Volt (Wechselspannung)		Explosionsgefahr!
<b>Hz</b>	Hertz (Frequenz)		Schutzhandschuhe tragen!
<b>W</b>	Watt (Wirkleistung)		So verhalten Sie sich richtig
	Schutzklasse 2		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!		Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!
	Schaltzyklen		Die Verpackung besteht aus 100 % recyceltem Papier.
	LED-Lebensdauer		


## LED-Deckenleuchte mit Farbtonsteuerung

### ● Einleitung

 Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Klappen Sie die Seite mit den Abbildungen aus. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben

oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

### ● Bestimmungsgemäße Verwendung

 Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet. Dieses Gerät ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen.

## ● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

- 1 LED-Deckenleuchte mit Farbtonsteuerung, Modell 14133506L/ 14139206L
- 1 Fernbedienung
- 4 Dübel
- 4 Schrauben
- 2 Schutzschläuche
- 2 Batterien AAA
- 1 Montage- und Bedienungsanleitung

## ● Teilebeschreibung

- 1 Bodenplatte
- 2 Dübel
- 3 Schrauben
- 4 Anschlusskasten
- 5 Schutzschlauch
- 6 Netzanschlusskabel (extern)
- 7 Lüsterklemme
- 8 Schrauben (Anschlusskasten)
- 9 Abdeckung (Anschlusskasten)
- 10 Lampenschirm
- 11 Batterien
- 12 Fernbedienung
- 13 Batteriefachabdeckung
- 14 Batteriefach

## ● Technische Daten

### Leuchte:

- Modellnr.: 14133506L / 14139206L
- Betriebsspannung: 230V~ 50Hz
- Leuchtmittel: LEDs (nicht austauschbar)
- Nennleistung: LED, 40W
- Schutzklasse: II/□
- Schutzart: IP20 (nur für den Innenbereich geeignet)

### LED:

- Leuchtmittel: LEDs (nicht austauschbar)
- Nennleistung: max. 31 W

### Fernbedienung:

- Batterien: 2 x 1,5V AAA

## ● Sicherheit



### Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

-  **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren.

- Lassen Sie die Leuchte oder Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Plastikfolien/-tüten, Kunststoffteile, etc. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.



### Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Lassen Sie die Elektroinstallation durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen eingewiesene Person durchführen.
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss die Leuchte und das Netzanschlusskabel auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.

- **⚠️ WARNUNG!**

Beschädigte Netzkabel bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen an der Leuchte an die Servicestelle oder eine Elektrofachkraft.

- Entfernen Sie vor der Montage die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).
- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung der Leuchte mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Die Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund installieren!



## Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr

- Überprüfen Sie die Leuchte unmittelbar nach dem Auspacken auf Beschädigungen. Setzen Sie sich in diesem Fall für Ersatz mit der Servicestelle in Verbindung.



## VORSICHT! VERBRENNUNGS-GEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

- Stellen Sie sicher, dass die Leuchte ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie diese berühren, um Verbrennungen zu vermeiden. Leuchtmittel entwickeln im Bereich des Lampenkopfes eine starke Hitze.
- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.
- Diese Leuchte ist nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.
- Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) hineinschauen.
- Nicht mit optischen Instrumenten in die Lichtquelle schauen (z. B. Lupe).



## So verhalten Sie sich richtig

- Montieren Sie die Leuchte so, dass sie vor Feuchtigkeit und Verschmutzung geschützt ist.

- Bereiten Sie die Montage sorgfältig vor und nehmen Sie sich ausreichend Zeit. Legen Sie alle Einzelteile und zusätzlich benötigtes Werkzeug oder Material vorher übersichtlich und griffbereit zurecht.
- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor. Montieren Sie die Leuchte in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.



## Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus

### LEBENSGEFAHR!

- Halten Sie Batterien / Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!



### EXPLOSIONSGEFAHR!

- Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien / Akkus nicht kurz und / oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien / Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien / Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

## Risiko des Auslaufens von Batterien / Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien / Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!



### SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!

- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / Akkus können bei Berührung mit der Haut



Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien/Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien/Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie die Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

### Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie/Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie/Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus umgehend aus dem Produkt.

## ● Vorbereitung

### ● Benötigtes Werkzeug und Material

Die genannten Werkzeuge und Materialien sind nicht im Lieferumfang enthalten. Es handelt sich hierbei um unverbindliche Angaben und Werte zur Orientierung. Die Beschaffenheit des Materials richtet sich nach den individuellen Gegebenheiten vor Ort.

- Bleistift/Markierwerkzeug
- 2-poliger Spannungsprüfer
- Schraubendreher
- Bohrmaschine
- Bohrer (ca.  $\varnothing$  6 mm)
- Seitenschneider
- Leiter

## ● Vor der Installation

**Wichtig:** Der elektrische Anschluss muss durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen eingewiesene Person erfolgen.

Diese muss Kenntnis über die Eigenschaften der Leuchte und Anschlussbestimmungen haben.

- Machen Sie sich vor der Installation mit allen Anweisungen und Abbildungen in dieser Anleitung sowie mit der Leuchte selbst vertraut.
- Stellen Sie vor der Installation sicher, dass an der Leitung, an der die Leuchte angeschlossen werden soll, keine Spannung vorliegt. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Überprüfen Sie die Spannungsfreiheit mittels 2-poligem Spannungsprüfer.

## ● Inbetriebnahme

### ● Leuchte montieren

- Lösen Sie den Lampenschirm **10** durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn von der Bodenplatte **1**.
- Halten Sie die Bodenplatte **1** gegen die Decke und markieren Sie die Bohrlöcher mit Hilfe der in der Bodenplatte **1** für die Schrauben **3** vorgesehenen Löcher.
- Bohren Sie die Löcher ( $\varnothing$  6 mm, ca. 40 mm tief). Stellen Sie sicher, dass Sie die Zuleitung nicht beschädigen.
- Stecken Sie die Dübel **2** in die Bohrlöcher. Nehmen Sie, falls notwendig, einen Hammer zur Hilfe.
- Führen Sie das Netzanschlusskabel (extern) **6** durch die Gummimembran. Achten Sie auf den richtigen Sitz der Membran.
- Befestigen Sie die Bodenplatte **1** mittels der Schrauben **3** an der Decke (Abb. A).
- Lösen Sie die Schrauben **8** des Anschlusskastens **4**.
- Entfernen Sie die Abdeckung **9** des Anschlusskastens **4** (siehe Abb B).

- Ziehen Sie die Schutzschläuche [5] über die Kabel L und N des Netzanschlusskabels (extern) [6].
- Achten Sie darauf, dass Sie die einzelnen Leiter des Netzanschlusskabels (extern) [6] jeweils richtig anschließen: stromführende Leiter, schwarz oder braun = Symbol L, Neutraleiter, blau = Symbol N (Schutzklasse II/□). Ein Erdungsanschluss wird nicht angeschlossen.
- Drücken Sie die doppelte Isolierung des Netzanschlusskabels (extern) [6] mindestens 8 mm in den Schutzschlauch [5] hinein (siehe Abb. C).
- Setzen Sie die Abdeckung [9] des Anschlusskastens [4] wieder ein und schrauben Sie sie fest (siehe Abb. C).
- Achten Sie auf einen festen Sitz.
- Befestigen Sie den Lampenschirm [10] durch Drehen im Uhrzeigersinn an der Bodenplatte [1] (siehe Abb. D).
- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten ein (I-Stellung).

Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

## ● Batterien einsetzen / auswechseln (Fernbedienung) (Abb. E)

Wenn die Reichweite der Fernbedienung [12] nachlässt, müssen Sie die Batterien [11] auswechseln.

- Schieben Sie die Batteriefachabdeckung [13] auf der Rückseite der Fernbedienung [12] in Pfeilrichtung aus der Fernbedienung [12] heraus.
- Entnehmen Sie die Batterien [11].
- Legen Sie die neuen Batterien [11] (AAA) in die Fernbedienung [12] ein.

**Hinweis:** Die richtige Polarität wird im Batteriefach [14] der Fernbedienung [12] angezeigt.

- Schieben Sie die Batteriefachabdeckung [13] wieder auf die Fernbedienung [12].

## ● Leuchteffekte mit Hilfe der Fernbedienung steuern (Abb. E)

**Hinweis:** Der Sender der Fernbedienung [12] befindet sich auf der entgegengesetzten Seite des Batteriefachs. Sorgen Sie dafür, dass sich zwischen Sender und Empfänger keine Hindernisse befinden.

### Folgende Funktionen stehen Ihnen zur Verfügung:

- |                           |  |
|---------------------------|--|
| Taste <b>ON</b>           | = Einschalten                              |
| Taste <b>OFF</b>          | = Ausschalten                              |
| Taste <b>Night Light</b>  | = Nachtlichtfunktion                       |
| Taste <b>W / WW</b>       | = Lichtfarbe weiß / warmweiß / neutralweiß |
| Taste <b>Timer 30 min</b> | = Automatische Abschaltung nach 30 Minuten |

### Ring-Taste in Richtung:

- |                          |                                 |
|--------------------------|---------------------------------|
| <b>Bright</b>            | = Heller dimmen                 |
| <b>Dim</b>               | = Dunkler dimmen                |
| <b>Cool</b>              | = Lichtfarbe in kaltweiß ändern |
| <b>Warm</b>              | = Lichtfarbe in warmweiß ändern |
| Taste <b>Whole Light</b> | = neutralweißes Licht           |

## ● Wartung und Reinigung

### **⚠️ WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!**

Trennen Sie zur Reinigung die Leuchte zuerst vom Stromnetz. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).

### **⚠️ WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!**

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf die Leuchte niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

### **⚠️ VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!**

Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.

- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten ein (I-Stellung).

## ● **Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien / Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien / Akkus und / oder das Produkt über die angebotenen Sammelrichtungen zurück.



### **Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!**

Batterien / Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien / Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

## ● **Garantie und Service**

### ● **Garantie**

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Artikel-Nummer: 14133506L / 14139206L.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Leuchtmittel). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

### ● **Serviceadresse**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
DE-59929 Brilon  
DEUTSCHLAND  
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800  
Fax: +49 29 61 / 97 12-199  
E-Mail: kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com

**IAN 321917\_1901**

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbonno und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456\_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

### ● **Konformitätserklärung CE**

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

### ● Hersteller

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
DE-59929 Brilon  
DEUTSCHLAND

**BRILONER LEUCHTEN GMBH & Co. KG**

Im Kissen 2  
59929 Brilon  
GERMANY

Last Information Update · Stan informacij

Informācijas pobūdis · Stand der

Informationen: 05/2019 · Ident.-No.:

14133506L/14139206L052019-PL/LT

IAN 321917\_1901

